

清末民初

中国人的日本观

以直隶省为中心

孙雪梅 著

南开日本研究丛书

Nankai Ri Ben
Han Jin Cong Shu



● 天津人民出版社
T J R M C B S

南开日本研究丛书

清末民初 中国人的日本观

——以直隶省为中心

孙雪梅 著



天津人民出版社

北京教育学院图书资料中心



0000137650

430200

图书在版编目(CIP)数据

清末民初中国人的日本观:以直隶省为中心/孙雪梅
著. - 天津:天津人民出版社,2001

* ISBN 7-201-03803-6

I. 清... II. 孙... III. 日本-评论-近代

IV. K313.07

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 19874 号

天津人民出版社出版、发行

出版人:赵明东

(天津市张自忠路 189 号 邮政编码:300020)

邮购部电话:27314360

网址:<http://www.tjrm.com.cn>

电子信箱:tjrmchbs@public.tpt.tj.cn

南开大学印刷厂印刷

*

2001 年 8 月第 1 版 2001 年 8 月第 1 次印刷
850×1168 毫米 32 开本 8.125 印张 2 插页
字数:185 千字 印数:1-2,000

定价:16.00 元

南开日本研究丛书编委会

主 编：俞辛焞 杨栋梁

编辑委员：(按姓氏笔画为序)

王中田	王家骅	王振锁	刘玉操
刘雨珍	米庆余	李 卓	谷 云
武安隆	赵德宇	高 宁	熊沛彪
薛敬孝			

《南开日本研究丛书》总序

世界已被称为“地球村”，各国、各民族的相互理解已成急务。日本为近邻，中日两国的交往不惟源远流长，且日渐密切。因而，研究日本、理解日本，更显重要。

早在 20 世纪 60 年代初，南开大学即已建立专门机构，开展日本研究。进入 80 年代，研究人员渐多，研究成果颇丰。1988 年，又成立了综合研究日本历史、经济、政治、社会、文化、哲学、语言、文学的学术机关——南开大学日本研究中心。推动学际研究、培养人才、多出成果，为提高我国日本研究的水平略尽绵薄，是其宗旨。公刊《南开日本研究丛书》，即为实现此宗旨。

《南开日本研究丛书》刊行本研究中心成员的研究成果，以专著为主，亦包括少量日本研究名著的译作。遴选纳入丛书的著译，力求资料翔实、方法科学、立论新颖、具有开拓性。

《南开日本研究丛书》由本中心主管刊行，并委托几位成员负责编务。纳入丛书作品的体例、观点等，皆由作者文责自负。

《南开日本研究丛书》的刊行，幸获日本国际交流基金的资助，在此顺致谢忱。


南开大学日本研究中心
2001 年 7 月

目 录

[1] 绪 论

[15] 第一章 清末东游热的兴起

[15] 第一节 以日本为师

甲午战争前的中国与日本 缘何要学习日本

[21] 第二节 清廷的提倡与鼓励

为行新政,提倡游学 废除科举,奖励游学

[25] 第三节 日本的劝诱、对应与目的

日本政府的劝诱与目的 日本各界的对应与努力

[31] 第二章 直隶省官民的东游与“东游日记”

[31] 第一节 东游的组织经过与特点

清末直隶省官民东游的组织经过 清末直隶省官民东游的特点
民初直隶省官民的东游

[50] 第二节 东游与“东游日记”

东游热兴起之前 东游热兴起之后 民国初年

[58] 第三章 东游所见之日本教育

[58] 第一节 “教育之宏,国无弃才”

健全学校制度 扩大教育对象的范围 广泛开展社会教育

[68]第二节 教育精神与教育行政

“学校之中，不忘战阵” 骄矜自负，夸耀胜利 孩童
不学，家长受罚

[77]第四章 东游所见之日本实业

[77]第一节 “漫道农桑新法好，天时地利在人谋”

充分发扬传统 注重实验改良 国家的管理指导有方

[82]第二节 讲求机械制造，注重工人素质

制造业兴盛 机器生产远胜手工 移植外来机器，
吸收先进技术 注重劳动力素质

[87]第三节 “区区小国，自立于商战之世”

建设市场，推动工商 重视商品质量 重视竞争，商
法灵活多样

[93]第五章 东游所见之日本司法

[93]第一节 健全的司法制度

审判制度 律师制度

[101]第二节 “日本监狱之善，诚为可法”

“宽而有制，严而不虐” “囹圄之中，亦寓教育”

[110]第六章 东游所见之日本行政

[110]第一节 “立宪之内，尚有专制之权”

天皇掌权 官吏考选

[117]第二节 “地方自治之法，至为美善”

自治乃强国之本 官民合作，弊绝风清

[126]第七章 东游所见之日本社会、民俗

[126]第一节 生活环境与民俗

山水如画，似我江南 干净整洁，注意卫生 民风古
朴，崇尚勤俭 风流雅致，彬彬有礼

[136]第二节 社会现象与国民性

安静、稳定，井然有序 兼收并蓄，新旧共存 做事

细致，待人周到 尽职敬业，国家观念强

[146]第八章 东游与直隶省的发展

[146]第一节 创办、普及新式教育

东游与严修的办学活动 东游与教育的普及与提高

[160]第二节 提倡创办实业

东游与周学熙的兴办实业活动 东游与实业的创办与发展

[171]第三节 改良司法，提倡自治

东游与司法的改良 东游与自治的提倡

[180]第九章 由东游看中日文化交流

[181]第一节 清末民初中日文化交流的倾向与特点

文化交流的单向性趋势 文化交流的全方位性

[189]第二节 中日文化交流中的问题与遗憾

中方准备不足，日方接待冷淡 语言不通，翻译乏人，
时间较短

[196]结语

[200]参考书目

[207]附录一：清末民初直隶省官民所撰“东游日记”一览表

[210]附录二：清末民初直隶省官民东游者一览表

绪 论

一、本书的研究对象与研究方法

日本是中国一衣带水的邻邦。早在中国的古代史书《三国志》的《魏志·倭人传》中，就已有了对日本较详细的记载。而且，这个记载比日本的第一部正史《日本书纪》还早了大约 400 年。以后在中国的官修正史中，虽大都列有日本传，但古代中国对日本认识的发展却很迟缓。鸦片战争后，在边关危机的形势下，一些开始睁眼看世界的知识分子对日本的存在虽较以前有所注意，但直到近代初期，中国对日本的认识仍然是模糊而肤浅的，缺乏较为深入的了解。总的来看，在古代中国人的心目中，日本不过是一个受过中国文化熏陶的东隅小国，尚不足为虑。

1868 年，日本实行明治维新后，迅速走上了近代化的发展道路，逐渐成为资本主义强国。而同时代的中国则国势衰微，忧患不断。1874 年，日本悍然侵略中国台湾；1875 年，又发动战争，进攻朝鲜。日本的崛起开始引起了中国的关注，而 1894—1895 年的甲午之战，小国日本竟然打败了自视为老大帝国的清朝，令中国对其刮目相看。这时的日本，已经成为中国不可忽视的国家。面对中国的衰落与日本的崛起，中国的有识之士痛感应积极学习西洋文

化,以求存图强。他们认为,“取法泰西,获效最著者莫如日本”^①;赴日学习,不仅路近费省,而且文字相通,易于通晓。对中国来说,日本不仅是学习西洋文化的成功典型,更是一条输入西洋文化的捷径所在。由是,甲午战后,中国人或留学,或游历、考察,负笈东渡者不绝于途,形成了中国历史上第一次东游热潮。而且,在这股东游热消退以后,直到民国初年,赴日的中国人仍未间断。直隶作为北方地区较大的行政区域,其东游者的人数相对较多,较具代表性。本书将以直隶省为中心,对清末民初中国人的日本观进行研究。

选择直隶省作为问题的立足点,乃是出于下述考虑。

1. 在清末东游热的形成过程中,直隶省政府起了推波助澜的作用。1901—1907年袁世凯督直期间,直隶省开展了有组织、有计划的东游活动。如1905年,直隶先后组织4批士绅赴日,进行以学务为主的考察。1907—1908年,直隶又先后派遣3批士绅赴日考察地方自治。袁世凯甚至还规定,各州县实缺人员,除已到任者外,一律先赴日本游历3个月,参观行政、司法各署及学校、实业大概情形,并责令他们期满回国后呈验日记,以征心得。在袁世凯的组织和要求下,直隶省官民纷纷东渡。民初,直隶省的东游者人数虽大为减少,但仍不断有人前往。与清末相比,民初直隶省的东游者多为教育界人士,其对日本的参观、考察也以教育为主。清末民初,直隶省官民络绎不绝的东渡,使其成为东游者人数较多的省份之一。因此,从东游者多寡的角度出发,笔者认为直隶省具有一定的代表性。

2. 清末,在袁世凯的主持下,直隶的各项事业均走在全国的前列,成为首善之区。清政府在推行新政的过程中,往往也以直隶

^① 天津图书馆、天津社科院历史研究所编,廖一中、罗真容整理:《袁世凯奏议》(中),天津古籍出版社1987年版,第577页。

为改良的试点,成功后才推及全国。其地方自治的开展即是如此,而谕令全国设立的劝学所亦是首先发端于直隶。及至民国初年,直隶的教育事业在全国仍居领先地位。这些成绩的取得,与直隶省官民的大量东游有何内在联系?反过来说,东游对直隶省的发展又起了怎样的促进与推动作用?笔者意欲通过本书的研究,来对此问题进行论释。

3. 选择直隶省还出于利用资料的考虑。清末民初,直隶省的东游官民在从各个方面对日本进行学习、考察的同时,还留下了不少东瀛游学的笔记、日记及考察报告。以下为方便叙述,姑且将这些东游笔记、日记及考察报告统称为“东游日记”。由于这些“东游日记”记录的是游日者学习、考察中的所见所闻及心得体会,且多为作者所亲历,因而,内容较为真实、具体。而且,本文所用的一些“东游日记”确属鲜为人知,如罗毓祥的《东游日记》(排印本)、王锦文的《乙巳东游日记》(稿本)等。从掌握第一手资料的角度看,这些“东游日记”对研究当时中国人的日本观,无疑具有较高的史料价值。

另外还必须说明,本书所言之清末民初的时间范围为 1895—1928 年。将 1895 年作为时间范围的上限,是因为甲午战争在这年结束。甲午之役,清廷受到了沉重的打击。为挽救日见衰败的颓势,清政府决定师仿日本,走富强之路。此后,在清廷的提倡、鼓励与日本方面的积极劝诱下,国人开始陆续东渡,并形成了中国历史上的第一次东渡热潮。而选择 1928 年为时间范围的下限,则是由于直隶省在 1927 年 7 月被更名为河北省。翌年,北洋政府倒台。北洋政府的主体是袁世凯所建立的封建军事集团——北洋军阀。1912 年,袁世凯篡夺辛亥革命的胜利果实,当上了中华民国大总统。袁上台之后,即利用其军事力量,控制了中央与地方政权。1916 年袁死后,北洋军阀虽分化成皖、直、奉三大派系,但北方地区仍由其控制。并且,为争夺地盘与权利,这三大军阀派系不

断混战,给社会和人民带来了深重的灾难。在南方国民革命军的多次北伐下,1927年直系军阀被消灭;1928年,统治中国17年的北洋政府彻底垮台,北洋军阀亦随之覆灭。此后,以蒋介石为首的国民政府开始了对中国的统治。从清末到民初,直隶的历史发生了很大的变化。不仅是名称的更改,在行政区划与行政权力上,河北省与原直隶省均有很大的不同。换言之,直隶省作为一行政单位,在1928年之前是存在的,而自1928年起,就永远地从历史上消失了。

本书将以辩证唯物主义与历史唯物主义为指导,以直隶省为中心,对清末民初中国人的日本观进行梳理、分析,并对东游的作用及近代中日文化交流中所表现的一些特征与问题加以论述。由于游日者的见识与学力各不相同,所以,他们观察事物的角度及得出的结论也就各异。如果不从实证的角度出发,就很难对他们的日本观进行较为全面的了解。因此,本书主要运用实证的研究方法,对清末民初中国人的日本观进行具体的、细致的探讨,进而掌握他们对日认识的全貌。同时,由于游日者对日本的学习、考察,涉及到教育、司法、行政、实业等诸多领域,所以,本书也采用了历史学、教育学、法律学、行政学等多学科结合的研究方法,以期对游日者的对日认识进行事实判断与价值判断。与个别思想先行者的日本观相比,普通官民的对日认识或许不那么深刻。但从全面分析、把握近代中国人的日本观的角度出发,研究普通官民的对日认识又是非常必要的。本书所研究的认识主体以清末民初的直隶省的官民为主。直隶地处中国的北方,是一个较大的行政区域。按照社会学对社会的划分,直隶乃一地域社会。其官民作为这一地域社会中的主要社会阶层,在当时曾有其独特的地位;为促进该地区的社会发展,他们也曾发挥过独自的作用。以某一地域中的某些社会阶层作为认识的主体,并对其认识的历史进行研究,显然也在社会史的研究范畴之内。故此,本书也纳入了一些社会史的研究

究方法,以廓清直隶所走过的近代化道路;并希望通过这一研究,能够对正确地把握近代中国社会的发展、变化有所帮助。另外,在论述的过程中,有时也需将日本的发展状况与中国当时的实际情况相对照,以便对国人的对日认识进行更加清晰的把握。因而,本书也适当地使用了比较研究的方法。

二、国内外研究动态

关于中国人的日本观的研究,并不鲜见。日本对此问题着手较早,因而留下的成果相对也较多。日本人橘朴的《孙文的东洋文化观及日本观——大革命家的最后努力》(《中国研究》1—4,1925年)、岩村三千夫的《孙文的日本观》(《现代中国和孙文思想》,1967年)、久保田文次的《孙文的日本观》(辛亥革命研究会编《中国近代史论集》,汲古书院,1985年)、藤井升三的《孙文与日本——以孙中山的对日认识为中心》(《亚洲文化》15,1990年)及有高岩的《清末中国人的日本观——特别是〈日本国志〉的研究》(《历史公论》78,1938年)、麓保孝的《清末黄公度所见之日本》(《历史教育》8—1,1960年)、泽野六郎的《谭嗣同的日本观》(《历史教育》8—1,1960年)、森永优子的《近代中国的对日观——关于戴季陶主义的考察》(《史观》93,1976年)等文,先后以个案研究的方式,对孙中山、黄遵宪等人的日本观进行了分析。实藤惠秀在潜心于中国留学生问题研究的同时,亦留心考察国人的对日认识,曾发表《留东外史及其日本观》(《中国文化月报》12,1936年)、《中国人的日本观》(“中国文化丛书”10《日本文化与中国》大修馆书店,1968年)等书和文章,介绍了中国人对日本男性与女性的评价以及中国人对日本社会的认识。

以历史的发展为主线,较为系统地研究中国人的日本观的论著有:石原道博自1951—1955年,连续发表了《中国的日本观的初始形态——隋以前的日本观》(《茨城大学文理学科纪要》人文科学

1号,1951年3月)、《中国的睦邻友好的日本观的展开——唐、五代、宋朝的日本观》(同上,人文科学2号,1952年3月)、《中国的谦畏的日本观的形成——元代的日本观》(同上,人文科学3号,1953年8月)及《日明交涉的开始和不征之国日本的成立——明代的日本观(一)》(同上,人文科学4号,1954年3月)与《围绕日明贸易的日本观——明代的日本观(二)》(同上,人文科学5号,1955年3月)等文章,对清以前中国不同朝代的日本观进行了具体的论述。山口一郎的《近代中国的对日观》(亚洲经济研究所,1969年)一书收录了自1912年至该书写作时,中国出版的有关日本的部分文献,并对其进行了解说。尔后,他又借助上述文献,对中国人的日本观进行研究,出版了《近代中国对日观的研究》(亚洲经济研究所,1970年)一书。作者以1945年抗战胜利为界限,将近代中国人的日本观划分为战前与战后两个时期,其战前期的上限为1912年民国成立。在战前期的序章中,作者首先将民国以前中国人的日本观分为4个时期〔1. 自古代至宋末,2. 自元代至清末(明治维新),3. 自明治维新至甲午战争,4. 自甲午战争至民国〕,从研究史回顾的角度进行了简要的介绍。作者认为,甲午战争之后,中国人对日认识的转变表现在:清朝内部,以梁启超为首的改良派,对明治维新后的日本,特别是其所实行的新政,评价很高;在保守派当中,也出现了通过日本以学西方的主张。日俄战争之后,虽然也有人日本的扩张野心产生了警惕,但总的来看,中国人对日本还是充满了好意与期待。并且,这种亲日的感情直到民国时期仍然存在。对民国至抗战胜利这一时期的中国人的日本观,作者从官僚层·文人、国民党、共产党三方面,分别进行了论述。关于官僚层·文人的日本观,作者认为,在中国近代史上发挥了重要作用的改良派官僚的对日认识构成了当时官僚层对日观的主流,而蒋百里的日本观则视为官僚层与文人的总代表。此外,伊东昭雄等人合著的《中国人的日本观百年史》(自由国民社,1974

年)一书,通过资料翻译及对其历史背景的解说,介绍了鸦片战争至1972年的100多年间,中国人对日本及日本人的看法与认识。作为参考资料,作者还选取了陈其元、黄遵宪、宋教仁、戴季陶、李大钊、郁达夫等人所写的论述日本的30余篇文章,分别附在了相关章节的后面。

美国人 Allen S. Whiting 撰写的《China Eyes Japan》(1989 by The Regents of the University of California),在日本以《中国人的日本观》为名翻译出版(冈部达味译,岩波书店,1993年)。该书利用中国出版的有关书籍、杂志、报纸、小册子及连环画等资料,结合其在1986年七八月间对中国一些官员、学者、记者及从事对日经济交流工作的人们的采访,从战争认识、1985年发生的学生反日游行、经济合作关系等视角,对第二次世界大战后中国人的日本观及其成因进行了论述。最后,作者还从政治与经济两个方面,探讨了80年代(1982—1987年间)中日间所存在的问题及90年代的中日关系。

以国内而言,较早出版的有王朝佑的《我之日本观》(京城印书所,1927年)、戴季陶的《日本论》(上海民智书局,1928年)、蒋百里的《日本人——一个外国人的研究》(大公报,1939年)。此外,周作人、丰子恺等人亦发表了许多有关日本人及日本文化的文章。这些著述,从社会、政治、经济、军事和文化等不同的角度,以作者置身其中的切身体会为重要依据,对日本进行了较为客观的论述,俱被视为中国的日本研究的名篇。1943年,日本人鱼返善雄编注了《中国人的日本观》(中国文化集刊之二)(东京目黑书店,1943年)一书。该书由12篇中国人谈日本文化的文章组成,以中文排印,主要是想为学习中文的日本人提供原文的阅读材料。因而,是书虽由日本人编辑,并在日本出版,但仍应视为国内作品。与此类似,尚有玉岛信义编译的《中国的眼睛——从鲁迅到周恩来的日本观》(弘文堂,1959年)。

1974年,王玺发表《黄遵宪对日本的认识》(《大陆杂志》49—1)一文。该文应是国内较早以个案考察的形式,对中国人的日本观进行探究的一篇作品。此后则有钟叔河主编、王晓秋校注的《甲午以前的日本观——早期日本游记五种》(岳麓出版社,1985年);武安隆、熊达云合著的《中国人的日本研究史》(该书最后一章为《中国人著作中所见之日本人观》,日本六兴出版社,1989年);刘学照、方大伦的《清末民初中国人对日观的演变》(《近代史研究》1989年第6期);王晓秋的《近代中国人的日本观的变迁》(《日本学》1991年第3期);李庆的《论黄遵宪的日本观——以〈日本杂事诗〉为中心》(《复旦学报》(社科版)1994年第4期)等。这些著作和文章,利用何如璋、黄遵宪、王韬、李筱圃、傅云龙、康有为、李大钊等人的东游遗墨或有关论述,为我们廓清了近代中国人日本观的脉络。他们普遍认为,近代中国人的对日认识大致经历了如下几个阶段:从不甚了了到睁眼相看,从走马观花到细致调查,从全盘肯定到有所批判。

近年来,国内有关中国人的日本观的文章并不多见。其中,周启乾的《晚清知识分子日本观的考察》(《日本学刊》1997年第6期)一文,对自19世纪中叶至20世纪初晚清知识分子在日本观分3个部分进行了探讨。在第2部分中,作者从工业和商业、金融机构、各类教育、市井生活与风俗习惯4个方面,具体、系统地论述了他们对明治维新后日本之发展的认识与评价。

对近代中国人的东游热及其对日考察进行研究的著作有熊达云的《近代中国官民的日本考察》(成文堂,1998年)。在该书中,作者首先对中国官民的对日考察从开始出现、考察热的形成、考察者的派出经过及考察的具体展开等方面,进行了历史的考察。然后,论述了考察日本的中国官民作为近代日本的宣传者、新制度试行的实践者、立宪事业的提倡者与设计者,在清末中国近代化发展的过程中所带来的影响与所起的作用。作者运用中日两国的大量

史料,以实证的方法,对明治维新后中国人的对日考察进行了系统、深入的研究,颇具开创性。不过,该书对中国近代游日者的对日认识,涉及不多。有关近代中国人的对日考察的研究论文有实藤惠秀的《吴汝纶的日本考察》(该文载于实藤惠秀著:《近代日中交涉史话》春秋社,1973年)、容应萸的《吴汝纶与〈东游丛录〉——一个“洋务派”的教育改革草案》(该文载于平野健一郎编:《近代日本和亚洲——文化的交流与摩擦》,东京大学出版会,1984年)、贺跃夫的《清末士大夫留学日本热透视——论法政大学中国留学生速成科》(《近代史研究》,1993年第1期)、汪婉的《直隶省的教育改革与官绅的日本游历》(《史学杂志》,1997年3月,第106编第3号)与《新政时期中国官绅的“日本学事考察”与日本方面的对应》(《中国——社会与文化》,1997年6月,第12号)[据悉,汪婉已出版了《清末中国对日教育考察的研究》(汲古书院,1998年)一书,惜笔者尚未获见]等。汪婉在上述两篇文章中,详细探讨了清末中央及地方官绅对日本教育考察的展开与日本方面的对应措施。并利用县志等有关资料,将清末赴日的直隶省官绅分为从事省教育行政的官员、州牧、乡绅三个层次,对他们的教育考察进行了论述。但对这些游日者的在日观感及其回国后所发挥的作用,作者涉及较少。

上面这些论著,从各个不同的角度,为我们了解近代中国人东游热的形成及其对日考察的全貌提供了线索与参考。

国内外对中国人的日本观与对日考察,特别是近代中国人的对日认识的研究尽管已有了如上不少的成果,但从所涉及的范围来看,迄今为止的研究多注重某个人物的日本观或近代中国人的日本观的总体之变迁的考察,对游日者考察具体领域所获得的具体认识,还缺乏更加系统的归纳和总结。从研究的角度及所利用的资料来看,以往的研究大都以全国为着眼点,或只对一些广为人知的人物的日本观进行考察。在某一地区范围内,以普通官民阶